



Liebe Metzger, Freunde, Hockeyspieler, Sponsoren und Sympathisanten, liebe Metzger-Familie

Wir vom Team der Favorit Geflügel AG freuen uns sehr, auch in diesem Jahr am Fleisch-Cup teilnehmen zu dürfen. Nachdem wir im letzten Jahr den Titel mit nach Hause nehmen durften, gilt es heuer natürlich, diesen zu verteidigen. Wir möchten uns an dieser Stelle für die Organisation dieses Anlassen und die grosse Professionalität, mit welcher dieser seit Jahren durchgeführt wird, bedanken. Seit mehreren Jahren dürfen wir als Team mit dabei sein und immer freuen wir uns sehr auf diesen Event.

Wir erachten es als überaus wichtig und wertvoll, dass wir im Rahmen des Fleisch-Cups immer wieder die Gelegenheit wahrnehmen dürfen, uns mit vielen Persönlichkeiten aus der Fleisch-Branche zu treffen und auszutauschen. Ein herzliches Dankeschön geht an die Organisatoren des Metzger-Cups. Dank Euerm Engagement dürfen wir sicherlich auch in diesem Jahr wieder ein paar schöne Stunden verbringen.

Allen Mitspielern wünschen wir viel Erfolg und freuen uns, einen unvergesslichen Tag mit Euch verbringen zu dürfen.















Das OK Fleisch Cup 2019: Thomas Gerber, Lorenz Nyffenegger, Peter Erhard, Michael Thuner, Michael Gerber (von links)

Top Qualität auch für Ihre Wursterei

A. Aeschbacher Naturdärme,
R. Liebi GmbH
Asterweg 35
3604 Thun

liebi.naturdaerme@bluewin.ch 079 288 69 57

Naturdärme







Favorit Geflügel AG Industriering 36 3250 Lyss









Flury Schlachttechnik GmbH

Grienackerweg 9 4226 Breitenbach flury-schlachttechnik.ch Telefon 061 783 94 20 Telefax 061 783 94 23 info@flury-schlachttechnik.ch





Industriestrasse 40 9487 Gamprin-Bendern www.gewuerzberger.com info@gewuerzberger.com

Tel.: +423 377 16 60 Fax.: +423 377 16 70

"Weil's besser schmeckt"

Werden Sie Mitglied beim MPV, dem Berufsverband aller Mitarbeitenden der Fleischwirtschaft



Beitrittserklärung

Tel.
E-Mail
GebDat.

Datum/Unterschrift

Einsenden an MPV, Berninastrasse 25, 8057 Zürich







MARMY

Viande en gros SA Estavayer-le-Lac Chemin des Marais 10 – CH-1470 Estavayer-le-Lac

Tél. 026 663 91 91 – Fax 026 663 91 99 – adm@marmy.ch







Lüthi & Portmann Fleischwaren AG, Deisswil

Spezialist für Rind-/Kalb- und Schweinefleisch. Für den Metzger sowie den Gross- und Detailhandel. Direktverkauf. www.luethiportmann.ch



Meinen AG, Bern

Spezialist für Qualitätsprodukte. Fleisch-/Wurstwaren und Schinkenprodukte nach traditionellen Hausrezepten. Mit Liebe und Sorgfalt hergestellt. Fabrikladen.

www.meinen-bern.ch



freshfood**logistik**

Salami SA, La Tour de Trême

Spezialist für Greyerzer Rohwurst- und -Rohfleischspezialitäten. Nach traditionellen Rezepten hergestellt, mit viel Zeit gereift.

Freshfood Logistik AG, Deisswil

Der innovative Kühltransporte-Logistiker. Schnelle und flexible Disposition. Täglich schweizweit unterwegs.

www.freshfoodlogistik.ch

Lüthi & Portmann Fleischwaren AG

Lyssstrasse 14 B, CH-3053 Deisswil, Tel. 031 330 85 10, Fax 031 330 85 09





Metzger Center AUSGEZEICHNET FÜR FLEISCH UND MEHR Bern.

IHR METZGER-CENTER

Spiele am Fleisch-Cupl

Metzger Center AUSGEZEICHNET FÜR FLEISCH UND MEHR

IHR METZGER-CENTER



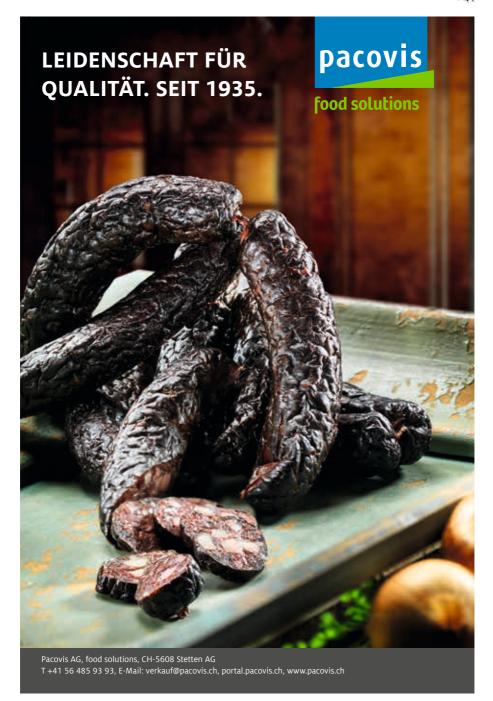


Innovative Gütezusätze, Gewürze und Marinaden der Extraklasse



VAN HEES AG · Allmendstrasse 14 a · 5612 Villmergen · Schweiz · Tel. +41 56 610 63 07 · van-hees.com









Unser Betrieb ist zertifiziert























Ein Unternehmen der CENTRAVO-Gruppe



Die Swiss Nutrivalor AG übernimmt von der Schweizer Fleischwirtschaft jene Schlacht- und Zerlegereiprodukte, die durchaus lebensmittelfähig sind, wie z.B. Innereien, Schweinepfoten, etc., welche aber bei Schweizer KonsumentInnen als Spezialitäten wenig Absatz finden.

In der Swiss Nutrivalor werden diese lebensmittelfähigen Produkte aufbereitet, zu handelsüblichen Gebinden tiefgefroren, zwischengelagert und dann international vermarktet. Und zwar gezielt in jene Länder, in denen diese Erzeugnisse einer hochqualitativen Schweizer Tierhaltung und Schlachtung den lokalen Konsumgewohnheiten entsprechen.

Mit der sinnvollen Verwertung dieser Produkte trägt die Swiss Nutrivalor wesentlich zur umfassenden Nachhaltigkeit der Schweizer Fleischwirtschaft bei.







Tschegsch dr Pögg?

Auch wir erkennen Herausforderungen und nehmen sie gerne an!

Denn eine sinnvolle Verwertung von Schlachtnebenprodukten erhöht die Chancen für eine nachhaltige Fleischproduktion.

Wir erfüllen diese Aufgabe umfassend im Dienste der Fleischwirtschaft - als Partner der Landwirtschaft und als Service für die Allgemeinheit.

Die Unternehmen der CENTRAVO-Gruppe

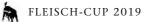
CENTRAVO AG Petfood CENTRAVO AG Häute & Felle CENTRAVO AG Logistik

GZM Extraktionswerk AG Swiss Ecovalor AG

Nutriswiss AG Grüninger AG Swiss Nutrivalor AG

Centee AG

Swiss Feedvalor AG



Rückblick 6. Fleisch-Cup 2018

Am Samstag, 17. Februar 2018 fand in der Ilfishalle Langnau die sechste Austragung des Fleisch Cup statt, das Eishockeyturnier der Metzgerbranche.

Von Turnierbeginn an war das spielerische Niveau recht hoch und die Mannschaften darum bemüht, eine gute Leistung und fairen Sport zu zeigen. Dies zeigen auch die mehrheitlich knappen Resultate, die unter den Augen zahlreicher Zuschauer erspielt wurden.

Mit zunehmender Turnierdauer deutete sich an, dass wohl wieder die "üblichen Verdächtigen" das Rennen um einen Finalplatz machen würden. Während das Team von Lüthi & Portmann in der Gruppe B alle Spiele in überzeugender Art und Weise gewann, setzte sich in der Gruppe A das Team der Favorit AG ebenfalls ohne Punktverlust durch. So kam es dann zum Finalspiel dieser zwei Teams. In einer hart umkämpften, teilweise emotionalen Partie, setzte sich schliesslich das Team der Favorit AG mit 4:3 durch und sicherte sich so den Wanderpreis.

Trotz gesundem sportlichem Ehrgeiz und grossem Siegeswillen aller Mannschaften, war das Turnier um den Fleisch Cup eine mehrheitlich lockere und lustige Angelegenheit. Es wurden kaum Strafen ausgesprochen und viel gelacht. Diese friedliche Atmosphäre wird auch von den Zuschauern immer wieder sehr geschätzt.

Abgerundet wurde dieser gesellige Anlass durch die Festivitäten im Tigersaal, wo traditionsgemäss "Suure Mocke" serviert und mit guter Musik die Stimmung bis in weit in die Nacht ausgelassen war.









Reglement Fleisch-Cup 2019

1. Spielberechtigung

- 1.1 Die teilnehmenden Mannschaften, bzw. Firmen, setzen nur Spieler ein, die in einem beruflichen Verhältnis zu ihnen stehen, oder beruflich mit ihrer Firma verbunden sind.
- 1.2 Pro Mannschaft müssen immer mindestens zwei "Nicht-Eishockeyspieler" auf dem Eis stehen (als "Nicht-Eishockeyspieler" gelten jene Spieler, die noch nie in einer Aktivliga, d.h. Junioren Top, Elite Junioren, NLA, NLB, sowie 1.- 4. Liga, lizenziert waren und auch nie in der Wilden Liga gespielt haben).
- 1.3 Pro Mannschaft sind nur zwei lizenzierte Spieler (Aktive: nicht höher als 2. Liga, Nachwuchs: nicht höher als Junioren Top) zugelassen.
- 1.4 Lizenzierte Spieler oder solche die einst in einer Aktivliga oder in der Wilden Liga gespielt haben, werden durch die Schiedsrichter gut sichtbar markiert.
- 1.5 Alle Spieler/Spielerinnen dürfen nur in einer Mannschaft eingesetzt werden.
- 1.6 Ein Verstoss gegen die Regeln 1.2 bis 1.4 hat die Disqualifikation der fehlbaren Mannschaft zur Folge. Eine Disqualifikation kann nur durch einen Ausschuss des OKs ausgesprochen werden.

2. Modus

- 2.1 Es wird in zwei Gruppen mit je vier Teams gespielt. Die beiden Gruppensieger bestreiten den Final (gemäss Spielplan). Die Gruppen werden vom OK ausgelost.
- 2.2 Alle Spiele dauern 20 Minuten ungestoppt, kein Seitenwechsel. Vor den Spiel ist jeweils Zeit für ein kurzes Warm-up von ca. 5 Minuten.
- 2.3 Während der Gruppenphase erhält der Sieger einer Partie 2 Punkte und der Verlierer 0 Punkte, bei unentschiedenem Spielstand erhalten beide Teams 1 Punkt.
- 2.4 Im Finalspiel wird der Match, bei Gleichstand nach 20 Spielminuten, in einem Penaltyschiessen entschieden. Jeweils drei ausgewählte Schützen pro Mannschaft abwechslungsweise. Beginnende Mannschaft wird durch den Schiedsrichter ausgelost, es wird auf beide Tore geschossen. Hat das Spiel nach drei Schützen noch immer keinen Sieger, wird im KO-System weitergefahren. Es dürfen dieselben Schützen nochmals anlaufen, beginnende Mannschaft wechselt.
- 2.5 Änderungen von Modus oder Reglement ist Sache des OK. Allfällige Vorschläge können unterbreitet werden.



3. Regeln

3.1 Grundsätzlich gelten die Regeln des SEHV. Jedoch wird nach "Senioren"-Regeln gespielt, Slapshots und Checks sind nicht erlaubt. Weiter zählt an diesem Turnier in erster Linie der olympische Gedanke.

Dabei sein ist alles!

- 3.2 Das Icing ist aufgehoben und Offside wird grösstenteils vernachlässigt (je nach Situation, im Ermessen des Schiedsrichters).
- 3.3 Grobe, absichtliche Unsportlichkeiten werden mit dem Ausschluss vom Turnier bestraft. Entscheid durch OK in Absprache mit Schiedsrichtern.

4. Versicherung

- 4.1 Versicherung ist Sache des Teilnehmers.
- 4.2 Das OK übernimmt keine Haftung für allfällige Schäden durch Spieler oder Drittpersonen, vor während, oder nach dem Turnier.







Die Firma Bruno Gubler AG wünscht einen erfolgreichen Event.









Wyssa Gemüse Galmiz

Wyssa Gemüse Scheiteraweg 10, 3285 Galmiz

Tel. 079 449 19 27/Fax 026 670 53 70 thomas.wyssa@wyssa-gemuese.ch www.wyssa-gemuese.ch



Schweizer Fleisch-Fachverband

Union Professionnelle Suisse de la Viande

Unione Professionale Svizzera della Carne





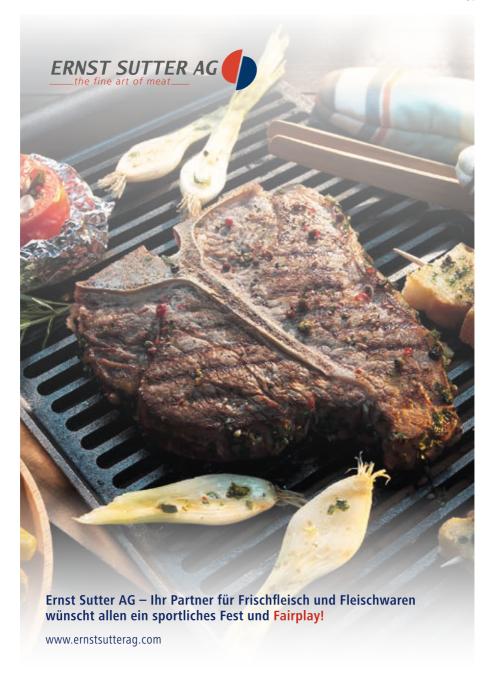
Metzgerei Nyffenegger AG Langnaustrasse 78 3436 Zollbrück Tel: 034 496 85 50 www.metzgerei-nyffenegger.ch



Restaurant Sternen Langnaustrasse 76 3436 Zollbrück Tel: 034 496 78 10 www.sternen-zollbrueck.ch















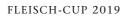
Live-Konzert

LINDA FÄH

21.00 Uhr im Tigersaal

Unterstützt durch die Fritz Gertsch AG, Thun









ERME AG SWISS VACUUM SOLUTIONS Grossmattstrasse 25 CH-8964 Rudolfstetten Teleton +41 (0)56 603 74 18 Fax+41 (0)56 603 75 18 info@erme.ch erme.ch







Der Partner für erfolgreiche Metzger stark zuverlässig innovativ

VC999 Verpackungssysteme AG | Melonenstrasse 2 | 9100 Herisau Tel. 071 35 35 900 | Fax 071 35 35 901 | info@vc999.ch | www.vc999.ch







Guter Geschmack ist immer anziehend.



Christl Gewürze GmbH • Moosdorf • T +43/07748/32480 •
Mauren • T +423/370 20 90 • office@christl.cc • www.christl.cc

FLEISCH-CUP 2019











Matchentscheidend für alle Fleischfachgeschäfte



Metzgercenter Fleischhandel Schlachthof

Ihr Dienstleister aus dem Berner Oberland 033 222 95 22 info@mcthun.ch

Spielplan 7. Fleisch Cup 2019

Gruppe A	Gruppe B
Reber AG	Lüthi & Portmann
Sutero / Gemperli	Lehrlinge
Gemüseproduzenten	Schwinger
Berner Metzger	Favorit

Gruppenspiele

Zeit	Heim		Gast	Resultat
12.20 - 12.40	Reber	-	Gemüseproduzenten	:
12.45 - 13.05	Lüthi & Portmann	-	Lehrlinge	:
13.10 – 13.30	Sutero / Gemperli	-	Berner Metzger	:
	Eisre	ini	gung	
4 13.50 – 14.10 Schwinger			Favorit	:
14.15 – 14.35	Sutero / Gemperli		Gemüseproduzenten	:
14.40 - 15.00				:
	Eisre	ini	gung	
15.20 - 15.40	Lehrlinge	-	Schwinger	:
15.45 – 16.05	Gemüseproduzenten		Berner Metzger	:
16.10 - 16.30	Lüthi & Portmann		Favorit	:
	Eisre	ini	gung	
16.50 - 17.10	Lehrlinge	-	Favorit	:
17.15 – 17.35	Reber	-	Sutero / Gemperli	:
17.40 - 18.00	Lüthi & Portmann		Schwinger	:
	Eisre	ini	gung	
	12.20 - 12.40 12.45 - 13.05 13.10 - 13.30 13.50 - 14.10 14.15 - 14.35 14.40 - 15.00 15.20 - 15.40 15.45 - 16.05 16.10 - 16.30 16.50 - 17.10 17.15 - 17.35 17.40 - 18.00	12.20 – 12.40 Reber 12.45 – 13.05 Lüthi & Portmann 13.10 – 13.30 Sutero / Gemperli Eisre 13.50 – 14.10 Schwinger 14.15 – 14.35 Sutero / Gemperli 14.40 – 15.00 Reber Eisre 15.20 – 15.40 Lehrlinge 15.45 – 16.05 Gemüseproduzenten 16.10 – 16.30 Lüthi & Portmann Eisre 16.50 – 17.10 Lehrlinge 17.15 – 17.35 Reber 17.40 – 18.00 Lüthi & Portmann Eisre	12.20 – 12.40 Reber - 12.45 – 13.05 Lüthi & Portmann - 13.10 – 13.30 Sutero / Gemperli - Eisreini 13.50 – 14.10 Schwinger - 14.15 – 14.35 Sutero / Gemperli - 14.40 – 15.00 Reber - Eisreini 15.20 – 15.40 Lehrlinge - 15.45 – 16.05 Gemüseproduzenten - 16.10 – 16.30 Lüthi & Portmann - Eisreini 16.50 – 17.10 Lehrlinge - 17.15 – 17.35 Reber - 17.40 – 18.00 Lüthi & Portmann - Eisreini Eisreini	12.20 – 12.40 Reber - Gemüseproduzenten 12.45 – 13.05 Lüthi & Portmann - Lehrlinge 13.10 – 13.30 Sutero / Gemperli - Berner Metzger Eisreinigung 13.50 – 14.10 Schwinger - Favorit 14.15 – 14.35 Sutero / Gemperli - Gemüseproduzenten 14.40 – 15.00 Reber - Berner Metzger Eisreinigung 15.20 – 15.40 Lehrlinge - Schwinger 15.45 – 16.05 Gemüseproduzenten - Berner Metzger 16.10 – 16.30 Lüthi & Portmann - Favorit Eisreinigung 16.50 – 17.10 Lehrlinge - Favorit - Favorit - Sutero / Gemperli 17.15 – 17.35 Reber - Sutero / Gemperli 17.40 – 18.00 Lüthi & Portmann - Schwinger Eisreinigung

18.15 – 19.45	Legendenspiel SCL Tigers
---------------	--------------------------

Eisreinigung

Final Fleisch Cup

13	20 05 - 20 25	Sieger Gruppe A	_	Sieger Gruppe B	
10	20.00 20.20	Cicgoi Ciappo / C		Cicgoi Ciappo D	•

Spieltableau

Gruppe A	Spiele	Tore	Pkte.	Gruppe B	Spiele	Tore	Pkte.
Reber AG				Lüthi & Portmann			
Sutero / Gemperli				Lehrlinge			
Gemüseproduzenten				Schwinger			
Berner Metzger				Favorit			

























Das Organisationskomitee des Fleisch-Cups 2019 sagt allen Sponsoren Dankeschön!

Hauptsponsor Comestibles- und Gourmet-Service Fritz Gertsch AG, Thun

Gold-Sponsoren Favorit Geflügel AG, Lyss

Spiess Verpackungs-Service AG, Muri

Silber-Sponsor Top Akkord H. Heinen AG, Winikon

Verein Freunde der Metzgerschaft, Möhlin

Bronze-Sponsoren Bigler AG, Büren an der Aare

Bruno Gubler AG, Oberentfelden Christian Cavegn AG, Landquart

Ernst Sutter AG,Gossau Lüthi & Portmann AG,Deisswil Van Hees AG,Villmergen

Eis-Sponsoren Centravo AG, Lyss

Christel AG, Mauren

Flury Schlachttechnik GmbH, Breitenbach

IP Suisse, Zollikofen Josef Koch AG, Malters Metzger Center Bern, Bern

Metzgerschaft Berner Oberland, Thun Mühlehof Gewürze AG, Niederuzwil Pacovis AG, Stetten AG Swiss Nutrivalor AG, Oensingen VC 999 Verpackungssysteme, Herisau Widmer & Pagani AG, St. Gallen

Matchpuck-Sponsoren Aeschbacher Naturdärme R. Liebi GmbH, Thun

Cuenin AG. Oev-Diemtigen

Gewürz Berger AG, Gamprin-Bendern (FL) Licoswiss Michael Liechti, Grenchen

Salvis-Metza GmbH. Wimmis

Schweizer Fleischfachverband SFF, Zürich ERME AG Swiss Vacuum Solutions, Rudolfstetten

Bösiger Gemüsekulturen AG, Niederbipp

Wyssa Gemüse, Galmiz

Weitere Sponsoren Bruno Egli GmbH, Pfäffikon

Fleisch-Fachverband Kanton Bern, Bern Marmy Viande en Gros SA, Estavayer-le-Lac MPV Metzgereipersonal-Verband, Zürich

Neumeyer AG, Lengnau

Bitte berücksichtigen Sie bei Ihren nächsten Einkäufen unsere Sponsoren! Ohne deren grosszügige Unterstützung wäre ein Anlass in dieser Form nicht möglich.











Packen wirs ein!

Ihr Komplettanbieter rund um das Verpacken und Versenden.

Verpackungen Etiketten Zubehör Service und Beratung

Spiess Verpackungs-Service AG CH-5630 Muri Tel. +41 79 373 93 24 www.spiessverpackung.ch





UNSER QUALITÄTSVERSPRECHEN

Jedem Kunden eine individuelle Lösung für seine Endprodukte zu bieten, Rezepturen zu entwickeln und die Produktqualität konstant hoch zu halten, ist der Anspruch dem sich die Mühlehof-Gewürze AG stellt.

DIE MÜHLEHOF-VORTEILE

- ► eigene Gewürzmühle, Handarbeit in der Produktion
- № 100 % digitale Rückverfolgbarkeit
- **** intensive Würzkraft
- Nähe zum Kunden sowie zum Markt
- **N** individuelle Produktlösungen schon für Kleinstmengen



www.muehlehof-gewuerze.ch

EMMENTALER HOCKEYFEST

02.02.2019



Fleischcup ab 12.20 Uhr

Legendenspiel

Stettler/Gerber - Moggi/Moggi, 18.00 Uhr

Final Fleischcup 20.00 Uhr

Livekonzert Linda Fäh 21.00 Uhr

Skihütten-Party 22.00 Uhr Kühni Träff